

CUADERNOS DE LITERATURA 40

*volumen xx*

*julio-diciembre* 2016

**Presentación**

**Debates**

Stuart Hall desde/en América Latina

**Daniel Mato**

Stuart Hall sobre "hacer estudios culturales"

**Daniel Mato**

**Dossier**

**Ficciones en transición**

Sandra Contreras, Alejandra Laera y Álvaro Fernández Bravo, Coordinadores

Presentación

**Sandra Contreras**

Obsolescencia, archivo. Políticas de la sobrevivencia en el arte contemporáneo

**Florencia Garramuño**

*La fiesta vigilada* de Antonio José Ponte. El archivo bajo sospecha

**Irina Garbatzky**

Una ficción propia. Notas sobre el nacimiento de la ficción contemporánea a partir de *Fundido a blanco*, de Oscar Muñoz y *La experiencia dramática*, de Sergio Chejfec

**Luz Horne**

Por fuera del esencialismo. Dispositivos desidentificadores en Clarice Lispector y Nicola Constantino

**Mariela Herrero**

¿Quién es *El artista*?

**Cristian Molina**

Resonancias y ocupación. La cuestión del "arte fuera de sí" en *Spam*, de Rafael Spregelburd y Federico Zypce

**Luz Rodríguez Carranza**

Estados del arte. Puestas en escena de construcciones históricas e imaginarias durante el Bicentenario en Argentina

**Viviana Usubiaga**

Imaginaciones rurales argentinas. El campo como zona de cruce en expresiones artísticas contemporáneas

**Lucía De Leone**

La literatura brasileña contemporánea y su crítica

**Karl Erik Schøllhammer**

Promesa y potencia. Notas sobre la crítica de la autonomía estética

**Federico Galende**

Desbordes contemporáneos: el cuerpo en ruinas del arte reciente

**Álvaro Fernández Bravo**

Flores de papel. Cruces entre la fotografía y la literatura

**Paola Cortes Rocca**

## **Dossier**

### **La cultura material en las literaturas y culturas iberoamericanas de hoy**

**Héctor Hoyos, Coordinador**

La cultura material en las literaturas y culturas iberoamericanas de hoy

**Héctor Hoyos**

De la abundancia a la escasez: distopías latinoamericanas del siglo XXI

**Eduardo Becerra**

Hacia una arqueología del presente: cultura material, tecnología y obsolescencia

**Jesús Montoya Juárez**

Visión panorámica de la representación de objetos en la literatura hispánica reciente

**Vicente Luis Mora**

Arqueologías globales en la literatura cubana: de las ruinas al chicle

**Catalina Quesada Gómez**

Artistas y antropólogos: estéticas, objetos y diagnóstico cultural en la novela argentina contemporánea

**Teresa Orecchia Havas**

Entre inseguridad y nomadismo: la maleta como símbolo y objeto de globalización

**Erica Durante**

Cuerpos anfibios: metamorfosis y anfientidad sexual en *XXY* (2007) de Lucía Puenzo

**Maira Fradinger**

Materialismo, realismo y prosaísmo en la joven poesía latinoamericana de los noventa

**Gustavo Guerrero**

Umbrales, remediaciones y cultura material en la poesía venezolana contemporánea

**Miguel Gomes**

De algunos usos de la fotografía en la literatura hispanoamericana contemporánea

**Florence Olivier**

El oficio de traducir: de algunos traductores en la narrativa argentina de los años 90 y 2000

**Gersende Camenen**

Materia prima e historia en *Muñecas*

**Héctor Hoyos**

Entrando en materia: novela, poesía y cultura material en *El ruido de las cosas al caer*

**Aníbal González**

## **Estudios**

La lectora de periódicos

**Graciela Batticuore**

Resistencias y variaciones del ensayo en Argentina. Sobre la teoría de la forma y los ensayos en la prensa periódica

**Laura Juárez, Miguel Dalmaroni**

'Todo lo humano es nuestro': una nueva mirada al legado de José Carlos Mariátegui

**Patricia D'Allemand**

La barbarie entre la minucia y la alegoría: *Diario de la guerra del cerdo*, de Adolfo Bioy Casares

**Elisa Calabrese**

Réplicas y reflejos en una crónica de Juan Villoro.

Acerca de *8.8 El miedo en el espejo*

**Miriam V. Gárate**

El cuerpo sufriente como lugar de memoria en *Fe en disfraz*, de Mayra Santos-Febres

**Patricia Valladares-Ruiz**

Sobre la narrativa de Daniel Guebel

**Nancy Fernández**

Más allá de los feminicidios: Violencia y Género en *La parte de los crímenes* de Roberto Bolaño

**Daniel Hernández Guzmán**

## **Notas**

Doris Sommer en *The Work of Art in the World. Civic Agency and Public Humanities*

**Sol Serrano**

Las heridas de la narrativa venezolana contemporánea

**Violeta Rojo**

## **Traducciones**

*El Quijote* y los tapices flamencos (más una traslación al español de la First Parte, Capítulo 39)

**Ilan Stavans**

## **Pliegos sueltos**

Crónicas del destierro (Selección)

**Raquel Rivas Rojas**

Almas en pena

**Lucía Guerra**

## **Páginas salvadas**

Educación y dignidad. Entrevista a Guillermo Sucre

**Sandra Caula**

## **Crítica de libros**

Macarena Areco. *Cartografía de la novela chilena reciente.*

*Realismos, experimentalismos, hibridaciones y subgéneros*

**Rodrigo Cánovas**

Daniel Escandell Montiel. *Escrituras para el siglo XXI. Literatura y blogosfera*

**Juan Carlos Cruz Suárez**

## CUADERNOS DE LITERATURA 41

*volumen xxi*

*enero-junio 2017*

### **Presentación**

#### **Archivo**

El gran archivo. El arte desde la burocracia  
**Sven Spieker**

Sven Spieker: el archivo en pleno juego  
**Camila Pulgar Machado**

#### **Debates**

##### **El malestar de una disciplina**

Ecología crítica contemporánea  
**Graciela Montaldo**

Revistas y mapas, brújulas y teclados: los editores y el canon  
**Saúl Sosnowski**

Contrapunteo entre la cultura de las humanidades y los estudios de la cultura  
**Mónica Bernabé**

Para una hermenéutica de la enemistad: los estudios  
culturales latinoamericanos y el nuevo fascismo  
**Jens Andermann**

#### **Dossier**

##### **Transculturación, traducción cultural y transmodernidad. Conceptos y debates**

Coordinado por **Friedhelm Schmidt-Welle**

Presentación  
**Friedhelm Schmidt-Welle**

Aculturación, transculturación, mestizaje: metáforas y  
espejos en la historiografía latinoamericana  
**Hector Pérez-Brignoli**

Traducción y transculturación del romanticismo europeo en Esteban Echeverría  
**Friedhelm Schmidt-Welle**

Transculturación, transmodernidad y traducción. Una mirada  
latinoamericana sobre la Europa del siglo XXI  
**Christiane Stallaert**

Transculturación y latinoamericanismo  
**Mabel Moraña**

#### **Estudios**

Derrida y el pensamiento amazónico (*La bestia y el soberano / el jaguar y el chamán*)  
**Juan Duchesne Winter**

El trabajo de la materia (1923-1959). Alfonso Reyes, materialista  
**Juan Esteban Plaza Parrochia**

*Una literatura anfibia*  
**Silviano Santiago**

Políticas de la metamorfosis en Juan Rodolfo Wilcock  
**Karina Miller**

Jardines y paisajes para un (des)encuentro literario: *El Mochó* de José Donoso  
**Sebastián Schoennenbeck y Daniela Buksdorf**

Las transgresiones de Leonardo Padura: verdad y transfiguración tras el juego de *Máscaras*  
**Maite Villoria Nolla**

Álvaro Mutis, poeta insular: su poesía en la tradición colombiana  
**Juan Felipe Robledo**

El narcotráfico como mundo de machos: imaginarios de lo masculino en *Cartas cruzadas* y *El ruido de las cosas al caer*  
**Luz Marina Rivas**

### **Pliegos sueltos**

Retratos del género negro en la Argentina de hoy  
**Alejandro Meter**

Recuerdos del porvenir: el 37 Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana  
**Silvia Spitta y Gerd Gemünden**

### **Reseñas**

Nathalie Bouzaglo. *Ficción adulterada. Pasiones ilícitas del entresiglo venezolano*  
**Gina Saraceni**

Alessio Brandolini. *Mapas colombianos*  
**Luz Mary Giraldo**

Adolfo Prieto. *Conocimiento de la Argentina. Estudios literarios reunidos*  
**Patricio Fontana**

María Josefina Barajas. *Textos con salvoconducto: La crónica periodístico-literaria venezolana de finales del siglo XX. Colección Arte y Literatura*  
**Claudia Darrigrandi**

Miguel Valderrama. *Traiciones de Walter Benjamin*  
**Niklas Bornhauser**

Oswaldo Estrada. *Ser mujer y estar presente. Disidencias de género en la literatura mexicana contemporánea*  
**María de la Luz Estupiñán**

Luz Mary Giraldo. *De artes y oficios*  
**Raúl Vallejo**

## INFORMACIÓN PARA LOS AUTORES

### Política Editorial

*Cuadernos de Literatura* es una revista semestral editada desde 1995 por el Departamento de Literatura de la Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá. La revista es una publicación científica y especializada en formato impreso (hasta el número 39) y digital, y aparece de forma regular en los meses de enero y julio de cada año.

*Cuadernos de Literatura* solo recibe y acepta artículos en español, inéditos y originales, ya sean de *resultados de investigación* que incluyan una introducción, metodología, resultados y conclusiones; *artículos de reflexión* cuyos resultados de investigación sean abordados desde una perspectiva analítica, interpretativa o crítica por parte del autor; *artículos de revisión* que muestren resultados, sistematizaciones y avances del campo de estudios y que presenten una revisión bibliográfica cuidadosa y exhaustiva; y *traducciones* al español de textos clásicos o de actualidad y de interés particular en el dominio de publicación de la revista.

La línea editorial de *Cuadernos de Literatura* se centra, fundamentalmente, en el análisis crítico, teórico e histórico de la literatura, con énfasis en las literaturas latinoamericana y caribeña. La revista fomentará la publicación de artículos y ensayos que se centren en la revisión y el análisis de temas, problemas y métodos del campo de los estudios literarios y culturales latinoamericanos y caribeños con el fin de establecer innovadoras visiones teóricas e históricas de la literatura y la cultura subcontinental.

*Cuadernos de Literatura* proporcionará en cada uno de sus números una diversidad de temáticas y, por lo tanto, incluirá artículos de diferentes campos de reflexión e investigación dentro de los estudios literarios y culturales latinoamericanos y caribeños. De este modo, la revista pretende mantener un continuo diálogo con tales campos y sus intereses de discusión e investigación.

*Cuadernos de Literatura* incluirá dossiers temáticos que analizarán oportunamente temas y problemas de investigación sobre Latinoamérica y el Caribe desde una perspectiva teórica, crítica e historiográfica. Además, la revista cuenta con una sección dedicada a la publicación de cuentos, poemas, crónicas y relatos ocupados en difundir la creación estética de nuevas voces en la escena literaria subcontinental.

### Público lector

La revista está dirigida a los profesionales, investigadores y estudiantes (nacionales y extranjeros) en los estudios literarios, las ciencias sociales y humanas, cuya área de especialidad son los estudios latinoamericanos.

## Recepción de artículos

*Cuadernos de Literatura* recibe artículos originales e inéditos en español y no pueden ser sometidos a consideraciones de publicación simultánea en otras revistas nacionales e internacionales. Se reciben artículos durante todo el año, si bien la edición de los números anuales se rige por las siguientes fechas de cierre: para el primer número semestral (enero-junio), se reciben artículos hasta el 1 de marzo del año anterior; para el segundo número semestral (julio-diciembre), se reciben artículos hasta el 1 de septiembre del año anterior.

## Normas de presentación de los artículos

Los autores deben enviar al correo electrónico [cuadernos.literatura@javeriana.edu.co](mailto:cuadernos.literatura@javeriana.edu.co), los siguientes documentos en formato Microsoft Word .docx:

1. **Formato de datos biográficos y académicos:** documento descargable en nuestra página electrónica: <http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/cualit>
2. **Certificado de manuscrito inédito y no presentación simultánea:** por medio de este documento, el autor declara que el artículo no ha sido publicado ni aceptado en otra publicación y, además, que no se ha propuesto para su evaluación en otra revista. El certificado puede descargarse en la página electrónica oficial de la revista: <http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/cualit>
3. **Artículo:** la extensión oscilará entre 15 y 35 páginas escritas a doble espacio, en hoja tamaño carta. La fuente debe ser Times New Roman de 12 puntos. El artículo debe incluir tanto en español como en inglés: a) Un título breve, concreto y representativo del contenido del ensayo, b) Resumen analítico que permita determinar con términos precisos los objetivos del artículo, su contenido y sus conclusiones; la extensión de los resúmenes no debe superar las 7 líneas, c) Lista de 4 a 6 palabras clave, que recojan las ideas fundamentales del artículo; las palabras clave deben elegirse preferiblemente en el Thesaurus de la Unesco, <http://databases.unesco.org/thessp/>
4. **Gráficos complementarios:** todos los gráficos complementarios deben ser enviados en el formato solicitado para cada caso. Se debe especificar la ubicación y la fuente de cada uno de los gráficos en el texto principal del manuscrito. Las fotografías, ilustraciones, tablas, gráficos, partituras, fórmulas o mapas deben ser propiedad intelectual del autor o, si lo requiere, contar con la autorización expresa del titular de los derechos de reproducción o modificación. Para el caso de las fotografías en las que aparezcan personas se debe contar con el consentimiento informado.
5. **Figuras y mapas:** son fotografías, ilustraciones o mapas que deben ser enviados en archivos independientes a la contribución. Los formatos aceptados son .jpg y .tiff de alta resolución, 300 dpi o ppp en tamaño real. Es decir, para imágenes de

página completa hasta media página deben tener mínimo 3300 x 2550 píxeles y para imágenes de media página o menos deben tener mínimo 1024 x 768 píxeles. Asegúrese de que las convenciones y los elementos textuales de estas imágenes sean legibles. Procure no usar indicaciones de color en las convenciones. Para consultar las características de las figuras o mapas verifique las propiedades del archivo original. Las partituras y fórmulas que sean editables dentro del documento Word pueden ser recibidas; si son incrustadas como imágenes, deben cumplir las características descritas al inicio de este apartado.

6. **Tablas y cuadros:** las tablas son disposiciones gráficas que incluyen enunciados y cifras con relaciones matemáticas entre ellos. Los cuadros, por su parte, no presentan relaciones matemáticas entre sus componentes, pues atienden a otro tipo de relaciones (jerarquía, correlación, comparación, enunciación, exposición). Deben ser enviados en formatos .doc o .docx (Archivos en Word), en archivos editables que deben estar incorporados en el manuscrito. No se procesarán tablas o cuadros en formato .xls o .xlsx (Excel), deberá convertirlo en un archivo editable .doc o .docx. Si las tablas y los cuadros están incorporados como imagen dentro del manuscrito, no será posible integrarlos correctamente al proceso editorial.
7. **Gráficos:** los gráficos son representaciones convencionales de cifras y datos como barras, tortas, escalas, diagramas de flujo, planos cartesianos, diagramas cluster, entre otros. Deben ser enviados en formato .ppt, .pptx (PowerPoint), .xsl o .xlsx (Excel) de manera independiente al documento principal. Los gráficos que sean creados en otros programas especializados deben ser convertidos a los formatos aceptados. Si los gráficos están incorporados como imágenes dentro del manuscrito, no será posible integrarlos correctamente al proceso editorial.

Todos los autores deben registrar el nombre bajo el cual publican en la página electrónica IraLis, <http://www.iralis.org/>

## Normas de presentación de las Reseñas

*Cuadernos de Literatura* publica reseñas críticas sobre novelas, poemarios, crónicas, dramaturgia, cuentos, ensayos, crítica literaria y cultural, cuya fecha de publicación no exceda los tres años. Se aceptan reseñas-ensayo sobre un tema específico que involucren 2 o 3 libros recientes.

La extensión de las reseñas oscilará entre 3 y 5 cuartillas. Las reseñas-ensayo oscilarán entre 5 y 10 cuartillas. Ambas se presentarán en formato Microsoft Word .docx y las cuartillas constarán de 25 líneas de cuerpo de texto, aproximadamente, a doble espacio, en fuente Times New Roman de 12 puntos. La reseña debe incluir todos los datos del libro: autor, título, editorial, lugar y año de edición, número



de páginas y cualquier otro dato editorial relevante (número de tomos, datos de reimpresión, traductor).

El autor de la reseña debe incluir un resumen de su CV u Hoja de Vida que contendrá, en este orden, afiliación institucional, último título obtenido y la institución donde la obtuvo, principales publicaciones, correo electrónico. Este resumen curricular no debe exceder las 7 líneas.

Cada autor recibe una copia digital de su reseña tanto en versión pdf como en E-book.

### **Normas de citación**

Las referencias bibliográficas y el listado de “Obras citadas” debe seguir el estilo MLA, es decir, las referencias hechas en el texto indicarán, entre paréntesis, el apellido del autor, y si es una cita textual, el número de página: (Todorov 34). En el caso de que no exista posibilidad de confusión se colocará solo el número de página: (95).

### **Libros**

García Márquez, Gabriel. *Cien años de soledad*. Buenos Aires: Sudamericana, 1967. Impreso.

### **Libro colectivo**

Paz Guerra, Livingston y Juniel Cendales, comps. *Antología del ensayo breve*. Loja: Ediciones del Sur, 1990. Impreso.

### **Artículos de revistas**

Martínez Hernández, Juan. “Construcción de identidades fronterizas en Pasión bajo los árboles de Roberto Girón”. *Crítica y Hermenéutica* 5.12 (2009): 157-69. Impreso.

### **Artículo o capítulo en libros colectivos**

Moreno, Divia. “Cuerpo torturado y cuerpo de placer en la narrativa de la violencia”. *Poéticas y discursos del cuerpo en la literatura colombiana del siglo XX*. Eds. Jaime Orduz y David Lockhart. Bogotá: Universidad del Centro, 2008. 298-312. Impreso.

### **Artículos de periódicos**

Cabrujas, José Ignacio. “Con real y medio”. *El Nacional* (Caracas), 16 de noviembre de 1990, C-7.

### **Documentos en Internet**

García Márquez, Gabriel. “Discurso de aceptación del Premio Nobel de Literatura 1982”. Web. 19 de enero de 2005.

## Evaluación

Todos los manuscritos se someten a un proceso anónimo de evaluación por cuenta de pares académicos internos y externos, nacionales e internacionales, y bajo la modalidad de doble ciego, es decir, tanto los autores como los árbitros desconocen los nombres de la otra parte. El Editor, el Comité Editorial y el Comité Científico seleccionan los artículos según evaluaciones recibidas a partir de los siguientes criterios: originalidad e interés sobre el tema o problema planteado; pertinencia en relación con las investigaciones actuales en el área; rigor en la argumentación y el análisis; precisión en el uso de conceptos y métodos; discusión de implicaciones y aspectos teóricos del problema estudiado; utilización de bibliografía general actualizada; corrección lingüística, organización y presentación formal del texto; claridad y concisión expositivas; carácter inédito y cumplimiento de las normas de presentación editorial.

El Comité Editorial se reserva el derecho de aceptar o rechazar los artículos sometidos a arbitraje o condicionar su aprobación a la introducción de modificaciones. Los artículos aceptados se publicarán en el número que el Comité Editorial considere pertinente.

## Derechos de autor y licencia de publicación

Los cuadros, diagramas, figuras, mapas, partituras, tablas, ilustraciones, fotografías y gráficas deben estar acompañados de sus respectivos pies de foto, indicando la fuente de la que fueron tomadas, el título y su ubicación dentro del texto. Es responsabilidad del autor obtener el derecho de autor y el permiso para reproducir las imágenes que desea utilizar en sus artículos. Este permiso debe ser para su reproducción impresa y online. *Cuadernos de Literatura* no reproduce imágenes sin su respectiva autorización.

Las traducciones deben venir acompañadas con el nombre y la fecha de la publicación en la que ha aparecido el texto original, la dirección electrónica del editor y una carta del autor y del editor en la que se autoriza su traducción y reproducción en *Cuadernos de Literatura*.

Los autores de los ensayos aceptados autorizan, mediante la firma del “Contrato de Cesión de Derechos Patrimoniales de Autor”, la utilización de tales derechos (reproducción, comunicación pública, transformación y distribución) a la Pontificia Universidad Javeriana, Departamento de Literatura, para incluir el texto en *Cuadernos de Literatura* (versión impresa y electrónica).

La revista *Cuadernos de Literatura* se encuentra registrada bajo la licencia Creative Commons Reconocimiento 4.0 Internacional. Por lo tanto, esta obra se puede reproducir, distribuir y comunicar públicamente en formato digital, siempre que se reconozca el nombre de los autores y a la Pontificia Universidad Javeriana. Se permite citar, adaptar, transformar, autoarchivar, republicar y crear a partir del

material, para cualquier finalidad (incluso comercial), siempre que se reconozca adecuadamente la autoría, se proporcione un enlace a la obra original y se indique si se han realizado cambios. La Pontificia Universidad Javeriana no retiene los derechos sobre las obras publicadas y los contenidos son responsabilidad exclusiva de los autores, quienes conservan sus derechos morales, intelectuales, de privacidad y publicidad. El retiro de un artículo se solicitará por escrito con un documento impreso al Comité Editorial y se formaliza con la respuesta oficial del Comité.

## Declaración de Ética y buenas prácticas científicas y editoriales

Esta revista científica se rige por los estándares internacionales publicados por el Comité de Ética en la Publicación (COPE). A su vez, se basa en la Guía de mejores prácticas para editores de revistas científicas y el Paquete de recursos para la ética en la publicación (PERK), desarrollado por el grupo editorial Elsevier, a fin de garantizar transparencia tanto en la publicación de las contribuciones como en los procedimientos de resolución de conflictos asociados.

El equipo editorial de esta revista científica se asegurará de que todas las partes (editores, pares evaluadores y autores) sigan a cabalidad las normas éticas en todo el proceso editorial.

### **Autores**

Para evitar una conducta impropia en la investigación:

- Fraude en la investigación
- Experimentación indebida con o en animales y humanos

Para evitar faltas graves de ética profesional:

- Plagio
- Envíos simultáneos, publicación duplicada
- Conflicto de intereses
- Disputas de autoría
- Fragmentación

### **Pares evaluadores**

- Declarar conflictos de intereses o inhabilidades
- Adherirse estrictamente a las políticas del proceso de evaluación de la revista
- Responder las solicitudes y enviar evaluaciones a tiempo
- Hacer una evaluación metódica y rigurosa, como se espera, dado el nivel de experticia del par evaluador
- Respetar la confidencialidad de la información ligada al proceso editorial

Para conocer en detalle los lineamientos para pares evaluadores, por favor consulte

la siguiente dirección (en inglés): [http://publicationethics.org/files/Ethical\\_guidelines\\_for\\_peer\\_reviewers\\_o.pdf](http://publicationethics.org/files/Ethical_guidelines_for_peer_reviewers_o.pdf)

### **Editor**

- Garantizar la transparencia de las contribuciones y los procesos de evaluación y publicación
- Garantizar la interlocución objetiva y la confidencialidad de las partes involucradas en el proceso editorial.
- Responder con celeridad y respeto a las preguntas y notificaciones.
- Garantizar el cumplimiento de las normas internacionales de ética, de la investigación y la publicación en todos los procesos científicos y editoriales relacionados con la revista.

Puede acceder al Código de conducta y buenas prácticas para editores de revistas científicas desarrollado por COPE mediante el siguiente enlace (en inglés): [http://publicationethics.org/files/Code\\_of\\_conduct\\_for\\_journal\\_editors\\_o.pdf](http://publicationethics.org/files/Code_of_conduct_for_journal_editors_o.pdf)

### **Proceso editorial**

El Editor revisa los textos para confirmar el cumplimiento de las indicaciones generales mencionadas en la “Información para los autores”; luego establece comunicación por correo electrónico con el autor para acusar el recibo del ensayo, sin que ello implique su aceptación. Los artículos se presentan de forma anónima a los evaluadores externos asignados, quienes en un periodo de cincuenta (50) días informarán por escrito, y de acuerdo con un formulario de evaluación, las razones para la aceptación, la sugerencia de modificaciones o el rechazo del artículo.

Recibido el dictamen de los pares evaluadores, el Editor le informará al autor sobre la aceptación o no del artículo en un plazo máximo de seis meses a partir de la fecha de recepción, y dado el caso contará con una prórroga determinada por el Editor para que realice los cambios necesarios; de no hacerlo, el trabajo no será publicado aunque su evaluación haya sido positiva. Los artículos se someten entonces a la revisión editorial y la corrección de estilo. Al concluir este proceso, se le devolverá el artículo al autor, quien hará una revisión de las sugerencias del corrector. Una vez aprobado el texto por el autor, se procede a limpiarlo o modificarlo de acuerdo con las últimas revisiones para la posterior diagramación y armada de páginas. El autor recibirá por correo electrónico las pruebas de imprenta para revisar y subsanar, dentro de un plazo establecido por el Editor, posibles erratas, en ningún caso para incluir texto o material nuevo ni para efectuar correcciones de estilo. Cuando se publique la revista, el autor recibirá una copia digital en versión PDF.

## INFORMATION FOR AUTHORS

### Editorial Policy

*Cuadernos de Literatura* is a biannual journal published since 1995 by the Department of Literature at Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá. The journal is a scientific journal specialized in print and digital format and appears regularly and timely in January and July each year.

*Cuadernos de Literatura* receives and accepts only articles in Spanish, unpublished and original, they can be *research results* that include an introduction, methods, results and conclusions; *articles of reflection* whose research results are addressed from an analytical, interpretative or critical perspective by the author; *review articles* showing results, systematization and advances in the field of study and demonstrate a careful and thorough review of the literature, and Spanish *translations* of classic or current texts and texts of particular interest in the field of magazine publishing .

The editorial line of *Cuadernos de Literatura* focuses primarily on the critical, theoretical and historical analysis of literature, with emphasis on Latin American and Caribbean literatures. The journal will encourage the publication of articles and essays that focus on the review and analysis of issues, problems and methods in the field of Latin American and Caribbean literary and cultural studies in order to establish innovative theoretical and historical insights about literature and the subcontinental culture.

*Cuadernos de Literatura* will provide in each of its numbers a variety of subjects and, therefore, will include articles from different fields of thought and research within Latin American and Caribbean literary and cultural studies .Thus, the journal aims to maintain a continuous dialogue with such fields and their discussion and research interests.

*Cuadernos de Literatura* will include thematic dossiers which will timely analyze research topics and issues on Latin America and the Caribbean from a theoretical, critical and historiographical perspective. The journal also has a section dedicated to the publication of stories, poems, chronicles and tales aiming at spreading the aesthetic creation of new voices in the subcontinental literary scene.

### Readership

The journal is aimed at professionals, researchers and students (domestic and foreign) in literary studies, social and human sciences, whose area of specialty is Latin American studies.

## Reception of articles

*Cuadernos de Literatura* receives original and unpublished articles in Spanish and cannot be subject to considerations of simultaneous publication in other national and international journals. Articles are received throughout the year, although the annual numbers issue is governed by the following deadlines: For the first number (January-June), articles are received until March 1st of the previous year; for the second number (July-December), articles are received until September 1st of the previous year.

## Rules for submitting articles

Authors should submit the following documents in .docx Microsoft Word format to the email [cuadernos.literatura@javeriana.edu.co](mailto:cuadernos.literatura@javeriana.edu.co):

1. **Biographical and academic data format:** downloadable document on our website: <http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/cualit>
1. **Certificate of unpublished manuscript and not simultaneous submission:** by means of this document, the author states that the article has not been published or accepted in another publication and also has not been submitted for evaluation to other journal. The certificate can be downloaded from the official website of the journal: <http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/cualit>
2. **Article:** the extension ranges between 15 and 35 pages, double spaced, on letter size paper. The font should be Times New Roman 12 point. The article should include both Spanish and English: a) A brief title, concrete and representative of the content of the essay, b) An analytical abstract that states precisely the objectives of the article, its content and its findings; the extent of the Abstracts should not exceed 7 lines, c) A list of 4-6 keywords, which cover the main ideas of the article, the keywords should be selected preferably in the Thesaurus of Unesco <http://databases.unesco.org/thessp/>.
3. **Supplementary graphics:** supplementary graphics must be submitted in the requested format for each case. The location and source of each of the graphs in the main text of the manuscript should be specified. The photographs, illustrations, tables, graphics, scores, formulas or maps should be copyrighted by the author, or, if required, they must have the consent of the owner of the copyright or modification rights. In the case of the photographs of people, they should have an informed consent.
4. **Figures and maps:** They are photographs, illustrations or maps that must be submitted in separate files to the contribution. Accepted formats are .jpg and .tiff high resolution, 300 dpi in actual size. That is, from full-page images to half a page must be at least 3300 x 2550 pixels and half-page images or less must be at least 1024 x 768 pixels. Make sure that the conventions and textual elements

of these images are readable. Avoid using color cues at conventions. To check the characteristics of the figures or maps check the properties of the original file. Scores and formulas that are editable within the Word document can be received, if they are embedded as images, must meet the characteristics described earlier in this section.

5. **Tables and charts:** the tables are graphical layouts which include statements and figures with mathematical relationships between them. The charts, meanwhile, have no mathematical relationships between components, as serving other relationships (hierarchy, correlation, comparison, enunciation, explanation). They should be sent in .doc or .docx (Word Files), in editable files that must be incorporated into the manuscript. Tables or charts in .xls or .xlsx (Excel) won't be processed; they should be converted into an editable file .doc or .docx. If the tables and charts are incorporated in the manuscript as an image, it won't be possible to successfully integrate them in the editorial process.
6. **Graphs:** the graphs are conventional representations of facts and figures as bars, cakes, scales, flow diagrams, Cartesian planes, cluster diagrams, among others. They should be sent in .ppt, .pptx (PowerPoint) .xls or .xlsx (Excel) independently from the main document. The graphs that are created in other specialized programs must be converted to formats which are accepted. If graphics are embedded as images in the manuscript, it won't be possible to successfully integrate them in the editorial process.

All authors must register the name under which they will publish on the website IraLis, <http://www.iralis.org/>

## Rules for submission of Reviews

*Cuadernos de Literatura* publishes critical reviews on novels, poems, stories, drama, short stories, essays, literary and cultural criticism, whose publication date do not exceed three years. Review-essays on a specific topic involving 2 or 3 recent books are accepted.

The extension of the reviews ranges from 3 to 5 pages. The review-essays range from 5 to 10 pages. Both will be presented in Microsoft Word format .docx and the pages will consist of 25 lines of body text roughly, double spaced, in Times New Roman 12 point. The review should include all book data: author, title, publisher, place and year of publication, number of pages and any other relevant editorial data (number of volumes, reprint data, translator).

The author of the review should include a summary of his/her CV or *résumé* that will contain, in this order, institutional affiliation, last degree earned and the

institution where it was obtained, major publications, email. The curriculum vitae should not exceed 7 lines.

Each author will receive a digital copy of his/her review both in pdf and in E-book version.

### **Citation Rules**

The references and the list of works cited should follow the MLA style, namely references in the text will indicate, in parentheses, the author's surname, year of publication and the page number: (Todorov, 34). In the event that there is no possibility of confusion it is placed only the page number (95).

### **Books**

García Márquez, Gabriel. *Cien años de soledad*. Buenos Aires: Sudamericana, 1967. Press.

### **Collective books**

Paz Guerra, Livingston, and Juniel Cendales, comps. *Antología del ensayo breve*. Loja: Ediciones del Sur, 1990. Press.

### **Magazine articles**

Martínez Hernández, Juan. "Construcción de identidades fronterizas en Pasión bajo los árboles de Roberto Girón". *Crítica y Hermenéutica* 5.12 (2009): 157-69. Press.

### **Article or chapter in collective books**

Moreno, Divia. "Cuerpo torturado y cuerpo de placer en la narrativa de la violencia". *Poéticas y discursos del cuerpo en la literatura colombiana del siglo XX*. Eds. En: Jaime Orduz and David Lockhart. Bogotá: Universidad del Centro, 2008. 298-312. Press.

### **Newspaper articles**

Cabrujas, José Ignacio. "Con real y medio". *El Nacional* (Caracas) 16 nov. 1990, C-7.

### **Documents on the Internet**

García Márquez, Gabriel. "Acceptance Speech of the Nobel Prize in Literature 1982". Web. Jan 19, 2015.



## Evaluation

All manuscripts are subject to anonymous evaluation process on behalf of internal and external academic peers, national and international, and under double-blind mode, i.e., neither the authors nor the referees know the names of the other party. The Editor, the Editorial Committee and the Scientific Committee select the articles according to evaluations received from the following criteria: originality and interest in the subject or problem; relevance to current research in the area, rigor of argumentation and analysis, accuracy in the use of concepts and methods, discussion of implications and theoretical aspects of the problem which was studied, use of updated general bibliography; linguistic correction, organization and formal presentation of the text; clear and concise presentation; unpublished material and enforcement of regulations for editorial presentation.

The Editorial Committee reserves the right to accept or reject the articles submitted to arbitration or condition their approval upon the introduction of changes. Accepted papers will be published in the number the Editorial Committee deems appropriate.

## Copyright and license to publish

Tables, diagrams, photographs, charts, figures, maps and graphs must be accompanied by their captions, indicating the source from which they were taken, the title and its location within the text. It is the responsibility of the author to obtain copyright and permission to reproduce the images to use in his/her articles. This permission must be for printed and online reproduction. *Cuadernos de Literatura* does not reproduce images without their respective permission.

The translations must be accompanied by the name and date of the publication in which the original text has appeared, the email address of the editor and a letter from the author and editor authorizing its translation and reproduction in *Cuadernos de Literatura*.

The authors of accepted essays authorize, by signing the "Contract for assignment of Copyright and Economic Rights", the use of such rights (reproduction, public communication, transformation and distribution) to Pontificia Universidad Javeriana, Department of Literature, to include the texts in *Cuadernos de Literatura* (print and electronic).

*Cuadernos de Literatura* is licensed under the Creative Commons: Attribution-Noncommercial-no Derivative Works 4.0 of Colombia. Consequently, the work may be reproduced, distributed and transmitted in digital format, provided that the source is acknowledged and it is with academic purposes. The articles published in *Cuadernos de Literatura* provide no right to compensation. It is not allowed the commercial use of the original work, or the distribution of modified copies.

The removal of an article must be requested with a written and printed document to the Editorial Committee and it is formalized with the official response of the Committee.

## Publication Ethics Statement and Malpractice Statement

This journal complies with the International Standards for Editors and Authors published by the Committee on Publication Ethics (COPE). It makes use of the COPE Best Practice Guidelines for Journal Editors and Elsevier's Publishing Ethics Resource Kit (PERK) to ensure correctness both in the published contributions and the followed procedures of conflict resolution.

The editorial team of this journal will make sure that all the parties (editors, peer-reviewers & authors) strictly follow international ethical standards in the publishing process:

### **Authors**

To avoid scientific misconduct:

- Research fraud
- Improper use of humans or animals in research

To avoid breach of publication ethics:

- Plagiarism
- Duplicate submission
- Conflict of interest
- Authorship disputes
- Slicing

### **Peer reviewers**

- Declaring conflict of interest or inabilities
- Strictly following the policies of the journal's evaluation process
- Responding to requests and submitting evaluations on time
- Making a solid, structured and methodical evaluation as it is expected from the expertise of the reviewer
- Respecting privacy and confidentiality

For a detailed account of the ethical guidelines for peer reviewers, please access the following address: [http://publicationethics.org/files/Ethical\\_guidelines\\_for\\_peer\\_reviewers\\_o.pdf](http://publicationethics.org/files/Ethical_guidelines_for_peer_reviewers_o.pdf)

### **Editor**

- Ensuring article submissions and evaluation process correctness
- Granting the objective interlocution and confidentiality of the parties involved in the editorial process

- Promptly and respectfully responding inquiries and communications
- Guaranteeing compliance of the scientific and editorial processes with the international ethic, research and publishing standards

The entire set of standards can be accessed in the Cope Code of conduct and best practice guidelines for journal editors ([http://publicationethics.org/files/Code\\_of\\_conduct\\_for\\_journal\\_editors\\_o.pdf](http://publicationethics.org/files/Code_of_conduct_for_journal_editors_o.pdf)).

### Editorial Process

The Editor reviews the texts to confirm compliance with the general guidelines contained in the "Information for Authors" and then provides email communication to the author to acknowledge receipt of the essay, without implying acceptance. The articles are presented anonymously to the external evaluators assigned, who in a period of fifty (50) days will inform through a written report, and according to an evaluation form, the reasons of acceptance, the suggestions of modifications or rejection of the article.

Following the opinion of the peer reviewers, the Editor will inform the author about the acceptance or rejection of the article in a maximum period of six months from the date of receipt, and if necessary an extension will be determined by the Editor to make the necessary changes, failing which, the paper will not be published even when its evaluation has been positive. The articles are then subjected to editorial review and style correction. Upon completion of this process, the article will be returned to the author, who will review the suggestions of the editor. Once approved the text by the author it begins the process to clean the text or modify it according to the latest revisions for subsequent design and page layout. The author will receive through email printing proofs to review and correct, within a deadline set by the Editor, printing errors, in no case to include text or new material or to make style corrections. When the journal is published, the author will receive a digital PDF copy.

## DIRETRIZES PARA AUTORES

### Política Editorial

*Cuadernos de Literatura* é uma revista semestral editada desde 1995 pelo Departamento de Letras da Pontifícia Universidade Javeriana, Bogotá. A revista é uma publicação científica e especializada em formato impresso e digital e aparece de forma regular e pontual nos meses de janeiro e julho de cada ano.

*Cuadernos de Literatura* somente recebe e aceita artigos em espanhol, inéditos e originais, que sejam *resultados de pesquisa* que incluam introdução, metodologia, resultados e conclusões; *artigos de reflexão* cujos resultados de pesquisa sejam abordados desde uma perspectiva analítica, interpretativa ou crítica por parte do autor; *artigos de revisão* que apresentem resultados, sistematizações e avanços do campo de estudo e apresentem revisão de literatura cuidadosa e exaustiva; e *traduções* ao espanhol de textos clássicos ou de atualidade e de interesse particular no domínio de publicação da revista.

A linha editorial de *Cuadernos de literatura* é centrada, fundamentalmente, na análise crítica, teórica e histórica da literatura, com ênfase nas literaturas latino-americana e caribenha. A revista vai fomentar a publicação de artigos e ensaios que se centrarem na revisão e análise de temas, problemas e métodos do campo dos estudos literários e culturais latino-americanos e caribenhos com o objetivo de estabelecer inovadoras visões teóricas e históricas da literatura e a cultura subcontinental.

*Cuadernos de Literatura* proporcionará em cada um dos seus números uma diversidade de temáticas e, por tanto, incluirá artigos de diferentes campos de reflexão e pesquisa dentro dos estudos literários e culturais latino-americanos e caribenhos. Deste modo, a revista visa manter um contínuo diálogo com tais campos e seus interesses de discussão e pesquisa.

*Cuadernos de Literatura* incluirá *dossiers* temáticos que analisarem oportunamente temas e problemas de pesquisa sobre Latino América e o Caribe desde uma perspectiva teórica, crítica e historiográfica. Além, a revista conta com uma seção dedicada à publicação de contos, poemas, crônicas e relatos dirigidos para difundir a criação estética de novas vozes na cena literária subcontinental.

### Público leitor

A revista é dirigida para profissionais, pesquisadores y estudantes (nacionais e estrangeiros) dos estudos literários, ciências sociais e humanas, cuja área de especialidade for estudos latino-americanos.

## Recepção de artigos

*Cuadernos de Literatura* recebe artigos originais e inéditos em espanhol e não devem ser submetidos simultaneamente à consideração de publicação em outras revistas nacionais ou internacionais. Recebem-se artigos durante o ano todo, embora a edição de números anuais se regule pelas seguintes datas de fechamento: para o primeiro número semestral (Janeiro-Junho), recebem-se artigos até o dia 1 de março do ano anterior; para o segundo número semestral (Julho-Dezembro), recebem-se artigos até o dia 1 de setembro do ano anterior.

## Normas de apresentação de artigos

Os autores devem enviar ao correio eletrônico [cuadernos.literatura@javeriana.edu.co](mailto:cuadernos.literatura@javeriana.edu.co) os seguintes arquivos em formato Microsoft Word .docx:

1. **Formato de dados biográficos e acadêmicos:** arquivos descarregáveis do nosso site: <http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/cualit>
2. **Certificado de manuscrito inédito e de não apresentação simultânea:** através deste arquivo o autor declara que o artigo não está sendo publicado nem foi aceite em alguma outra publicação e, além, que não foi proposto para avaliação em outra revista. O certificado pode se descarregar do site oficial da revista: <http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/cualit>
3. **Artigo:** o tamanho oscilará entre 15 e 35 laudas escritas a espaço duplo, em folha tamanho carta. A fonte deve ser *Times New Roman*, tamanho 12. O artigo deve incluir tanto em espanhol quanto em inglês: a) Título curto, concreto e representativo do conteúdo do ensaio, b) Resumo analítico que permitir a determinação, com termos precisos, dos objetivos do artigo, conteúdo e conclusões; o tamanho dos resumos não deve ultrapassar 7 linhas, c) Listrado de 4 a 6 palavras-chave que cobrem as ideias fundamentais do artigo; as palavras-chave devem se escolher preferivelmente do Thesaurus da UNESCO, <http://databases.unesco.org/thessp/>.
4. **Gráficos complementares:** todos os gráficos complementares devem se enviar no formato solicitado em cada caso. Deve-se especificar a localização e fonte de cada gráfico no texto principal do manuscrito. As fotografias, ilustrações, tabelas, gráficos, partituras, fórmulas ou mapas devem ser propriedade intelectual do autor ou, se requerer, contar com a autorização expressa do titular dos direitos de reprodução ou alterações. Para o caso das fotografias nas que aparecer pessoas é preciso contar com o consentimento informado delas.
5. **Figuras e mapas:** são fotografias, ilustrações ou mapas a serem encaminhados em arquivo independente da contribuição. Os formatos aceitados são .jpg e .tiff de alta

resolução, 300 dpi ou ppp em tamanho real. Ou seja, para imagens de página inteira até meia página devem ter mínimo 3300 x 2550 pixels e para imagens de meia página ou menores devem ter mínimo 1024 x 768 pixels. Se assegurar de que as convenções e elementos textuais das imagens são legíveis. Evite o uso de indicações de cor nas convenções. Para consultar as características das figuras ou mapas verificar as propriedades do arquivo original. As partituras e fórmulas que sejam editáveis dentro do documento Word poderão ser recebidas; se são inseridas como imagens, devem cumprir as características descritas no início desta secção.

6. **Tabelas e quadros:** as tabelas são disposições gráficas que incluem enunciados e cifras com relações matemáticas entre eles. Os quadros, por sua parte, não apresentam relações matemáticas entre seus componentes, pois atendem outro tipo de relacionamentos (hierarquia, correlação, comparação, enunciação, exposição). Devem se enviar em formatos .doc ou .docx (Arquivos em Word), em arquivos editáveis que devem estar incorporados no manuscrito. Não serão processadas tabelas ou quadros em formato .xls ou .xlsx (Excel). Estes deverão se converter em arquivo editável .doc ou .docx. Caso das tabelas e quadros estiver incorporados como imagem dentro do manuscrito, não vai ser possível integrá-los corretamente no processo editorial.
7. **Gráficos:** os gráficos são representações convencionais de cifras e dados como colunas, roscas, de linha, de sector, fluxogramas, planos cartesianos, diagramas cluster, entre outros. Estes devem se enviar em formato .ppt, .pptx (PowerPoint), .xls ou .xlsx (Excel) de maneira independente do arquivo principal. Os gráficos que sejam criados em outros programas especializados devem ser convertidos aos formatos aceitados. Caso dos gráficos estiver incorporados como imagem dentro do manuscrito, não vai ser possível integrá-los corretamente no processo editorial.

Todos os autores devem cadastrar o nome sob o qual eles vão publicar no site IraLis, <http://www.iralis.org/>

## Normas de apresentação de Resenhas

*Cuadernos de Literatura* publica resenhas críticas sobre novelas, coletâneas de poemas, crônicas, dramaturgia, contos, ensaios, crítica literária e cultural, cuja data de publicação não ultrapasse os três anos. Serão aceites resenhas-ensaio sobre um tema específico que envolvam 2 ou 3 livros recentes.

O tamanho das resenhas oscilará entre 3 e 5 laudas. As resenhas-ensaio oscilarão entre 5 e 10 laudas. Ambas se apresentarão em formato Microsoft Word .docx e as laudas serão de 25 linhas de corpo do texto, aproximadamente, a espaço duplo,

fonte *Times New Roman*, tamanho 12. A resenha deve incluir todos os dados do livro: autor, título, editorial, local e ano de edição, número de páginas e qualquer outro dado editorial relevante (número de tomos, dados de reimpressão, tradutor).

O autor da resenha deve incluir resumo do CV que conterà, nesta ordem, pertencência institucional, último título obtido e instituição que outorga, principais publicações, correio eletrônico. Este resumo curricular não deve ultrapassar 7 linhas.

Cada autor recebe uma cópia digital da sua resenha tanto em versão pdf quanto em E-book.

### **Normas para citação**

As referências bibliográficas e a listagem de Obras citadas deve seguir o estilo MLA, ou seja, as referências feitas no texto indicarão, entre parênteses, o sobrenome do autor e número de página: (Todorov 1991, 34). Caso de não existir possibilidade de confusão vai se colocar apenas o número de página: (95).

### **Livros**

García Márquez, Gabriel. *Cien años de soledad*. Buenos Aires: Sudamericana, 1967. Impresso.

### **Livros coletivos**

Paz Guerra, Livingston e Juniel Cendales, comps. *Antología del ensayo breve*. Loja: Ediciones del Sur, 1990. Impresso.

### **Artigos de revistas**

Martínez Hernández, Juan. “Construcción de identidades fronterizas en Pasión bajo los árboles de Roberto Girón”. *Crítica y Hermenéutica* 5.12 (2009): 157-169. Impresso.

### **Artigo ou capítulo em livros coletivos**

Moreno, Divia. “Cuerpo torturado y cuerpo de placer en la narrativa de la violencia”. *Poéticas y discursos del cuerpo en la literatura colombiana del siglo XX*. Eds. Jaime Orduz e David Lockhart. Bogotá: Universidad del Centro, 2008. 298-312. Impresso.

### **Artigos de jornais**

Cabrujas, José Ignacio. “Con real y medio”. *El Nacional* (Caracas) 16 nov. 1990), C-7. Impresso.

### **Documentos na Internet**

García Márquez, Gabriel. “Discurso de aceptación del Premio Nobel de Literatura 1982”. Web. 19 de janeiro de 2005.

## Avaliação

Todos os manuscritos serão submetidos a processo anônimo de avaliação por conta de conselheiros acadêmicos internos e externos, nacionais e internacionais, e sob a modalidade de duplo cego, quer dizer, tanto os autores como os pareceristas desconhecerão os nomes da outra parte. O Editor, o Comitê Editorial e o Comitê Científico selecionarão os artigos segundo as avaliações recebidas a partir dos seguintes critérios: originalidade e interesse sobre o tema ou problema levantado; pertinência em relação às pesquisas atuais na área; rigor na argumentação e análise; precisão no uso de conceitos e métodos; discussão de implicações e aspectos teóricos do problema estudado; utilização de bibliografia geral atualizada; correção linguística, organização e apresentação formal do texto; clareza e concisão expositivas; caráter inédito e observação das normas de apresentação editorial.

O Comitê Editorial reserva-se o direito de aceite ou rejeito dos artigos submetidos a parecer ou de condicionar sua aprovação à realização de alterações. Os artigos aceitados publicar-se-ão no número que o Comitê Editorial considerar pertinente.

## Direitos de autor e licença de publicação

Os quadros, diagramas, fotografias, ilustrações, tabelas, partituras, fórmulas, mapas e gráficos devem vir acompanhados das suas respectivas legendas, indicando fonte, título e localização dentro do texto. É responsabilidade do autor obter o direito do autor e licença para reproduzir as imagens que deseja utilizar nos seus artigos. Esta permissão deve vir para a reprodução em impressão e online. *Cuadernos de Literatura* não reproduz imagens sem a respectiva autorização.

As traduções devem vir acompanhadas do nome e data da publicação na que apareceu o texto original, o endereço eletrônico do editor e carta do autor e editor na que autoriza sua tradução e reprodução em *Cuadernos de Literatura*.

Os autores dos ensaios aceitados autorizam, mediante assinatura de “Contrato de Cessão de Direitos Patrimoniais de Autor”, a utilização de tais direitos (reprodução, comunicação pública, transformação e distribuição) à Pontifícia Universidade Javeriana, Departamento de Literatura, para incluir o texto em *Cuadernos de Literatura* (versão impressa e eletrônica).

*Cuadernos de Literatura* encontra-se sob licença Creative Commons: Reconhecimento -Não comercial- sem obras derivadas 4.0 da Colômbia. Em consequência, pode se reproduzir, distribuir e comunicar publicamente esta obra em formato digital, sempre que citada a fonte e com fins acadêmicos. A publicação de artigos em *Cuadernos de Literatura* não fornece direito a remuneração nenhuma. Não é permitido o uso comercial da obra original, nem mesmo da distribuição de cópias alteradas.



A retirada de um artigo será solicitada por escrito através de documento impresso dirigido ao Comitê Editorial e formalizar-se-á com a resposta oficial do Comitê.

## Declaração de Ética e boas práticas científicas e editoriais

Esta revista científica é orientada pelos padrões internacionais publicados pelo Comitê de Ética en la Publicación (COPE) (Comité de Ética nas Publicações, COPE). Por sua vez, é baseada na Guía de mejores prácticas para editores de revistas científicas (Guia de melhores práticas para editores de revista científica), e o Paquete de recursos para la ética en la publicación (PERK) (Pacote de recursos para a ética na publicação, PERK), desenvolvido pelo grupo editorial Elsevier, com o fim de garantir transparência tanto na publicação das contribuições quanto nos procedimentos de resolução de conflitos associados.

O conselho editorial desta revista científica irá verificar que todas as partes (editores, pareceristas e autores) observem fielmente as normas éticas no processo editorial tudo.

### **Autores**

Para evitar uma conduta imprópria em pesquisa:

- Fraude em pesquisa
- Experimentação indevida com animais e humanos

Para evitar faltas graves de ética profissional:

- Plágio
- Envios simultâneos, publicação duplicada
- Conflito de interesses
- Disputas por autoria
- Fragmentação

### **Pareceristas**

- Declarar conflito de interesses ou inabilidades
- Aderir-se estritamente às políticas do processo de avaliação da revista
- Responder as solicitudes e encaminhar avaliações em tempo
- Fazer avaliação metódica e rigorosa, como esperado, dado o nível de perícia do parecerista
- Respeitar a confidencialidade da informação ligada ao processo editorial

Para mais orientações para pareceristas, por favor consultar o seguinte endereço (em inglês): [http://publicationethics.org/files/Ethical\\_guidelines\\_for\\_peer\\_reviewers\\_o.pdf](http://publicationethics.org/files/Ethical_guidelines_for_peer_reviewers_o.pdf)

## **Editor**

- Garantir a transparência das contribuições e processos de avaliação e publicação
- Garantir a interlocução objetiva e a confidencialidade das partes envolvidas no processo editorial.
- Responder com rapidez e respeito as perguntas e notificações.
- Garantir a observação das normas internacionais de ética, pesquisa e publicação em todo processo científico e editorial relacionado com a revista.

Pode-se aceder ao Código de conduta e boas práticas para editores de revistas científicas desenvolvido por COPE (em inglês), no endereço: [http://publicationethics.org/files/Code\\_of\\_conduct\\_for\\_journal\\_editors\\_o.pdf](http://publicationethics.org/files/Code_of_conduct_for_journal_editors_o.pdf)

## **Processo editorial**

O Editor revisará os textos para confirmar a observação das orientações gerais mencionadas nas “Diretrizes para autores”; em seguida estabelecerá comunicação por correio eletrônico com o autor para acusar a recepção do ensaio, sem isto implicar seu aceite. Os artigos apresentam-se de forma anônima aos conselheiros externos designados, quem em um período de cinquenta (50) dias informarão por escrito, e de acordo com questionário de avaliação, as razões para o aceite, as sugestões de alterações ou o rejeito do artigo.

Recebido o ditame dos pareceristas, o Editor informará ao autor sobre o aceite ou rejeito do artigo em um prazo máximo de seis meses a partir da data de recepção, e dado o caso contará com uma prorrogação determinada pelo Editor para ele realizar as alterações necessárias; de não fazer, o trabalho não será publicado embora a avaliação tenha sido positiva. Os artigos se submetem então à revisão editorial e edição de texto. Ao finalizar o processo, o autor vai receber o artigo de volta, e fará revisão das sugestões do editor. Uma vez aprovado o texto por parte do autor, proceder-se-á na limpeza ou alteração de acordo com as últimas revisões para a posterior diagramação e armada de páginas. O autor receberá por correio eletrônico as provas de imprensa para rever e subsanar, dentro de um prazo estabelecido pelo Editor, possíveis erratas, em caso nenhum para incluir texto ou material novo nem para efetuar edições de texto. Quando se publicar a revista, o autor receberá uma cópia impressa e uma cópia digital em versão pdf e E-book.



Pontificia Universidad  
**JAVERIANA**  
Bogotá

Personería jurídica resolución n° 73 , 12 de diciembre de 1933

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

DEPARTAMENTO DE LITERATURA

MAESTRÍA EN LITERATURA

Registro SNIES 170168000001100111100

*Título que otorga:*

### **MAGÍSTER EN LITERATURA**

Duración: tres (3) semestres de asignaturas y el/ los correspondiente(s) a la elaboración de la monografía

El programa de Maestría en Literatura se inició en el segundo semestre de 1982 y, a partir de sucesivas evaluaciones, desemboca en la actual oferta. Su plan de estudios ubica la literatura, especialmente latinoamericana y colombiana, en una red de relaciones interdisciplinarias con otras formas artísticas y con las ciencias humanas y sociales, y ello permite avanzar en su conocimiento y propicia quehaceres investigativos que la abordan desde amplias perspectivas epistemológicas y críticas. El programa está dirigido a profesionales en literatura, lenguas, filosofía, comunicación, educación, ciencias sociales y disciplinas humanísticas en general, que deseen complementar la formación obtenida en su primer grado universitario y capacitarse en la investigación literaria; asimismo, contempla planes especiales de nivelación para profesionales que, sin formación previa en el área, deseen introducirse en los estudios literarios y realizar luego la maestría propiamente dicha.

#### **INFORMES**

*Facultad de Ciencias Sociales*

PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA

Carrera 5a 39-00, edificio 95, piso tercero

Teléfono: 320 8320 ext. 5892-5895, 5879, 5880

Bogotá, Colombia

<http://www.javeriana.edu.co/puj/posgrados.htm>

[http://www.javeriana.edu.co/Facultades/C\\_Sociales/maes\\_literatura/presentacion.htm](http://www.javeriana.edu.co/Facultades/C_Sociales/maes_literatura/presentacion.htm)

Email: [carreramaestria.literatura@javeriana.edu.co](mailto:carreramaestria.literatura@javeriana.edu.co)



Pontificia Universidad  
**JAVERIANA**  
Bogotá

Personería jurídica resolución n° 73 , 12 de diciembre de 1933

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

DEPARTAMENTO DE LITERATURA

CARRERA DE ESTUDIOS LITERARIOS

Registro SNIES 170168000001100111100

*Título que otorga:*

**PROFESIONAL EN ESTUDIOS LITERARIOS**

Duración: ocho (8) semestres

La Carrera de Estudios Literarios de la Pontificia Universidad Javeriana fue el primer programa universitario en Colombia orientado exclusivamente al estudio de la literatura. Con una tradición de 35 años, la carrera tiene como objeto de estudio la obra literaria, la cual, presupuesta su condición estética, es abordada históricamente desde teorías, métodos hermenéuticos y modelos críticos.

El énfasis en la fundamentación teórica, crítica, metodológica e historiográfica le permite al estudiante establecer relaciones entre la literatura y los diversos contextos socioculturales y disciplinas académicas (historia, filosofía, antropología, teología, etc). De esta manera, el estudiante estará en capacidad de dar cuenta del sentido y funcionamiento de la literatura dentro de la sociedad, la cultura y el pensamiento.

INFORMES:

*Facultad de Ciencias Sociales*

PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA

Carrera 5a 39-00, edificio 95, piso tercero

Teléfono: 320 8320 ext. 5892-5895, 5879, 5880

Bogotá, Colombia

<http://www.javeriana.edu.co/ptj/carreras.htm>

[http://www.javeriana.edu.co/Facultades/C\\_Sociales/carrera\\_lite/presentacion.htm](http://www.javeriana.edu.co/Facultades/C_Sociales/carrera_lite/presentacion.htm)

Email: [carrera.literatura@javeriana.edu.co](mailto:carrera.literatura@javeriana.edu.co)



CUADERNOS DE LITERATURA 42

*compuesto  
en caracteres  
Bulmer y Avenir.*